

asis

AA Résidence d'artistes
Artisten egoitza
NEKaTOENEa

IEPA # 01

international exchange
program for visual artists

**béranger
laymond**

lilly lulay

ausstellung:

9.9. – 21.9.2016

eröffnung:

8.9.2016, 19 uhr

de das jährlich ausgeschriebene dreimonatige Arbeitsstipendium IEPA ist eine Kooperation der Produktions- und Ausstellungsplattform basis e.v. und NEKaTOENEa. Ziel ist es, den künstlerischen Austausch zwischen den Partnerregionen Aquitaine-Limousin-Poitou-Charentes in Frankreich und dem Land Hessen zu fördern. Die Ausstellung zeigt die jeweils vor Ort in Frankfurt und Hendaye entstandenen künstlerischen Arbeiten der diesjährigen Gewinner_innen Béranger Laymond und Lilly Lulay.

der Austausch erfolgt im Rahmen der Partnerschaft des Landes Hessen und der Region Aquitaine-Limousin-Poitou-Charentes.

en the three-month IEPA artist grant, a cooperation between the basis e.v. production & exhibition platform and NEKaTOENEa, is offered annually. Its aim is to promote exchange in the field of art between the partner regions of Aquitaine-Limousin-Poitou-Charentes in France and the German federal state of Hesse. On view in the exhibition are works produced during the residency in Frankfurt and Hendaye by this year's winners Béranger Laymond and Lilly Lulay.

this exchange occurs in the context of the partnership between the German federal state of Hesse and the French region of Aquitaine-Limousin-Poitou-Charentes.

de béranger laymonds installation "reboot" ist im kontext seiner dreimonatigen künstlerresidenz in frankfurt entstanden. mithilfe von licht, objekten und 3d-drucken entwirft béranger eine utopische welt basierend auf der schottischen inselgruppe st. kilda. einst bewohnt von ca. 180 menschen, entschied sich die damalige bevölkerung 1930 st. kilda zu verlassen. seit dem bilden militärangehörige die einzigen bewohner. in laymonds installation wird das verlassene gebiet wiederbelebt. das kartografische modell an der wand, das die umrisse und inselgruppen st. kildas darstellt, wird mithilfe verschiedener lichtquellen in eine surreal leuchtende zeichnung verwandelt. neue utopische überlegungen wie das leben auf der insel aussehen könnte und welche sozialen und ökonomischen grundlagen st. kilda prägen könnten, hält laymond in vier gaufragen fest. neben dem kultischen und der tradition, bilden ebenfalls die energieverorgung, das heldentum und die ökonomie einen wesentlichen bestandteil der utopischen wiedergeburt. die idee des perfekten, vergnüglichen lebens auf einer einsamen insel greift laymond in einem 3d-druck auf. getrübt wird diese vorstellung jedoch von den gegenständen, die die insel beherbergt, denn es handelt sich um requisiten bekannter horrorfilme. utopie und dystopie, geschichte und fiktion, genauso wie humor und kritik treffen in seiner installation aufeinander und inszenieren das aufblitzen von lichtpunkten einer phantastischen welt, deren erfüllung in einer bewusst fiktiven vorstellung verbleibt.

en béranger laymond created the installation "reboot" on view in the context of his three-month residency in frankfurt. the utopian world laymond has here constructed using light, objects and 3d prints is based on the st. kilda archipelago in scotland. with its population never exceeding 180 persons, st. kilda's remaining inhabitants decided to leave in 1930. from that time onwards, the only persons living there year-round have been military personnel. laymond's installation sees the abandoned terrain revitalized. the cartographic model on the wall depicting st. kilda's contours and groups of islands is transformed into a surreal, glowing drawing through various light sources. new utopian ideas on how life on st. kilda could look now and which social and economic realities it would be based around, are recorded by the artist in four embossed paper works. alongside cultic and traditional aspects, power supply and heroism as well as economy form crucial aspects of the utopian rebirth. in a 3d print the artist embraces the idea of perfect, pleasurable living on a desert island. yet this notion is marred by the objects found on the island, as these are props used in famous horror movies. the installation unites utopia and dystopia, history and fiction, humor and criticism; it stages the flaring up of points of light in a chimerical world that is intentionally realized as a purely fictional concept only.

de im kontext ihrer dreimonatigen künstlerresidenz im französischen hendaye, setzt sich lilly lulay mit den menschlichen spuren und den strukturen der durch erosion geformten landschaft innerhalb des umliegenden naturschutzgebietes auseinander.

in ihren installativen arbeiten nutzt lulay unter anderem fotografien der nahegelegenen küste und verschiedene fundstücke, wie angeschwemmtes holz und zurückgelassene, von der natur überformte glasscherben. geprägt von wetter und gezeiten, aber auch durchsetzt von spuren der menschlichen aneignung dient diese landschaft als ausgangspunkt ihrer künstlerischen reflexion zur durchdringung von natur und kultur.

in ihren vielschichtigen installationen und collagen befragt sie die aneignung und überlagerung sowohl natürlicher als auch historischer orte durch das menschliche eingreifen. dazu nutzt sie semitransparente und spiegelnde folien, aufgebrochene displays, fotografie und stoffe, genauso wie natürliche fundstücke. sowohl die organischen strukturen als auch die kulturellen muster unserer umwelt fungieren für sie als träger und spiegelbild von natürlichen, kulturellen und zeitlichen gegebenheiten. in ihren drucken auf seide, neopren und polyester kombiniert lulay die innen- und außenansichten, aber auch die wand- und deckenbemalungen des nahegelegenen château-observatoire abbadia mit den graffitis der leerstehenden bunker aus der zeit der deutschen besatzung. die formen der graffitis dienen dabei als schablone für die anordnung der ansichten des château. die zeitspezifischen verwendungsweisen beider bauten, aber auch die natürlichen und kulturell bedingten überlagerungen innerhalb dieser historischen orte werden dekonstruiert und neu in beziehung gesetzt.

en lilly lulay has been analysing traces of human activity and the structures of the landscape shaped by erosion in the nature reserve surrounding hendaye in france while staying there on a three-month artist residency. lulay's installational works involve, amongst other things, photographs of the nearby coast and various finds such as driftwood and shards of glass smoothed and reshaped by nature. formed by weather and the tides, but also interfused with traces of human appropriation, the coastal landscape provided the starting point for her artistic reflection on the interpenetration of nature and culture.

in her multilayered installations and collages she investigates the annexation and superimposition of both natural and historical places through human intervention. in doing so she employs semi-transparent and reflective foils, broken displays, photography and fabrics alongside natural finds. lulay sees both the organic structures and the cultural patterns in our environment to be functioning as carrier and reflection of natural, cultural and temporal circumstances. in her prints on silk, neoprene and polyester lulay combines interior and exterior views and images of the murals on walls and ceilings of close-by château-observatoire abbadia with images of graffiti on abandoned bunkers still littering the landscape from the time of german occupation. the shapes of the graffiti hereby serve as templates to her composition of the views of the château. the time-specific use of both buildings, but also the natural as well as the culturally determined superimpositions within these historical places are deconstructed and placed in new relationships with each other.

de béranger laymond (*1982, pau, frankreich) lebt und arbeitet in bidart. er studierte von 2005 bis 2007 an der école régionale des beaux-arts in nantes und machte 2011 sein diplôme universitaire des techniques multimédia der universität pau et des pays de l'adour. mit seinen arbeiten war er bereits in zahlreichen französischen ausstellungen vertreten.
einzelausstellungen (auswahl) : *village(s)*, captures, royan (2016); *aurore boréale*, commanderie ospitalea, irrissary (2015); *derrière les talus*, pollen, monflanquin (2014)
gruppenausstellungen (auswahl): *we can control space*, 6b, saint-denis (2016); *apollo#4*, la maison, boucau (2015); *salon de la jeune création*, 104, paris (2013)

en béranger laymond (*1982, pau, france) lives and works in bidart. he studied at the école régionale des beaux-arts in nantes from 2005 until 2007 and got his diplôme universitaire des techniques multimédia at the université de pau et des pays de l'adour in 2011. his works have been exhibited in france.

solo exhibitions (selection) : *village(s)*, captures, royan (2016); *aurore boréale*, commanderie ospitalea, irrissary (2015); *derrière les talus*, pollen, monflanquin (2014)
group exhibitions (selection) : *we can control space*, 6b, saint-denis (2016); *apollo#4*, la maison, boucau (2015); *salon de la jeune création*, 104, paris (2013)

de lilly lulay (*1985, frankfurt am main, deutschland) lebt und arbeitet in frankfurt. 2014 schloss sie ihr studium an der hochschule für gestaltung – hfg offenbach ab. ihre arbeiten sind unter anderem in der sammlung des george eastman museums, der deutsche börse photography foundation und der fondazione fotografia de modena vertreten. aktuell werden ihre werke in der ausstellung *delving into visual strata* in der galerie kuckei & kuckei in berlin gezeigt und sind ab dem 21. oktober in *a matter of memory: photography as object in the digital age* im george eastmann museum in rochester, new york zu sehen.
gruppenausstellungen (auswahl): *circulation(s)*, festival of young european photography, centquarte, paris (2016); *contemporary photography from north western europe*, fondazione fotografia di modena (2015); *house of vetti*, gallery koenig and clinton, new york (2013); *paris photo*, gallery kuckei & kuckei, paris (2013).

en lilly lulay (*1985, frankfurt am main, germany) lives and works in frankfurt. in 2014 she graduated at the hochschule für gestaltung – hfg offenbach. her artworks are part of different collections like the george eastman museum, the deutsche börse photography foundation and the fondazione fotografia de modena. current and upcoming exhibitions : *delving into visual strata*, gallery kuckei & kuckei, berlin and *a matter of memory: photography as object in the digital age* at the george eastman museum in rochester, new york.

group exhibitions (selection): *circulation(s)*, festival of young european photography, centquarte, paris (2016); *contemporary photography from north western europe*, fondazione fotografia di modena (2015); *house of vetti*, gallery koenig and clinton, new york (2013); *paris photo*, gallery kuckei & kuckei, paris (2013)

basis e.v.

**produktions- und
ausstellungsplattform**

**gutleutstraße 8-12
60 329 frankfurt**

www.basis-frankfurt.de

**öffnungszeiten
di – fr: 11 – 19 uhr
sa & so: 12 – 18 uhr**